

blieben, wenn die Handschrift Fehlanzeige bietet. Es ist auch nicht unsere Aufgabe, die falschen Verifizierungen, insbesondere der Bibelstellen, zu korrigieren; das geschieht nur en passant in Verbindung mit jeweiligen Textkorrekturen. Schließlich wurde auch davon abgesehen, die — zumeist von der gleichen Hand — zwischenzeitlich ergänzten Wörter als solche eigens zu bezeichnen, auch hier wieder abgesehen von sinnvollen Ausnahmen, welche ebenfalls Korrekturen im Zeilentext selbst berücksichtigen.

I

- 1,18 crudelitatis] crudelitatis fuerunt
 3,13 possit] posset
 3,20 animabus] *verschrieben* animañibus (*das folgende Zitat nicht Esth. 13,25, sondern 7,10*)
 5,7 neque futura] neque futura neque fortitudo
 7,21 cognitionis] cognitionis eius
 7,23 duobus modis] modis duobus
 10,5 non] non est
 12,18 caput] caput regnum
 18,14 supra] super
 20,6 deus. Omnes] deus; nullus quippe ex omnibus adhuc fuerat conditus
 Omnes
 20,12 Idem] Idem enim
 20,16 superbiret] superbivit
 21,6 Proinde] Perinde
 22,21 idem ille] ille idem
 24,2 eorum] ipsorum
 24,31 *über* qui *von gleicher Hand* vel quod
 26,27 continuo] continuo materiam
 26,29 materie iam dictę] materia iam dicta
 28,16 ducit eundemque] ducit, eundem
 29,19 nihil] nihili
 31,5 magna] magnam
 32,4 iniquitas inventa est] inventa est iniquitas
 33,11 sunt hec] hec sunt
 33,27 nimis] nimie
 33,33 dispersisti] disperdidisti
 34,7 cadendem] cadentem
 34,28 annos] annorum
 35,20 und 22 preparantur] prepararentur
 37,14 de quo] quo
 37,25 subiunxit] *verschrieben* subiuxit
 38,6 quas] que
 38,8 dabo tibi] tibi dabo
 40,32 repulisti] reppulisti
 42,9 respondere] responderi
 42,11 aeria] aerea (= aeria)
 44,19 amicitiam] amicitiam digne.

II

- 46,16 ea] illa
 47,6 auferatur] auferretur
 47,8 quidquam] quippiam
 47,8 gaudii] gaudio
 47,17 a] ex
 49,7 ille] ille planctus